

Avantajele educației prin imersiune

Unele dintre avantajele dovedite ale educației prin imersiune includ:

AVANTAJE CURRICULARE

1. Performanță academică îmbunătățită.
2. O mai mare ușurință în a învăța o a treia și a patra limbă.

AVANTAJE COMUNICAȚIONALE

3. Bilingvism (capacitatea de a vorbi două limbi fluent).
4. Alfabetism în două limbi (capacitatea de a citi și a scrie în două limbi).
5. O rețea comunicațională mai largă (la nivelul întregii familii, a comunității mai largi, prietenilor, posibilităților de angajare).

AVANTAJE CULTURALE

6. O mai mare expunere la și o apreciere a valorilor altor culturi (inculturație), un mai profund multiculturalism, o mai mare toleranță și mai puțin rasism.

AVANTAJE COGNITIVE

7. Dezvoltarea gândirii (creativitate, o mai mare deschidere și sensibilitate în comunicare).

AVANTAJE ÎN FORMAREA CARACTERULUI

8. O mai mare încredere în sine.
9. O identitate bine definită.

AVANTAJE FINANCIARE

10. Beneficii privind oportunități economice și profesionale.

(Adaptate din: GAELSCOILEANNA TEO. Baker, 2003)

GAELSCOILEANNA TEO.
www.gaelSCOILEANNA.ie.

Buntáistí an Oideachais Dátheangaigh

Cuimsítear i measc na mbuntáistí atá aitheanta sa taighde idirnáisiúnta:-

BUNTÁISTÍ AN CHURACLAIM

1. Gnóthachtáil mhéadaithe curaclaim.
2. Níos éasca an tríú agus an ceathrú teanga a shealbhú.

BUNTÁISTÍ CUMARSÁIDE

3. An Dátheangachas (cumas dhá theanga a labhairt go líofa).
4. Litearthacht i dhá theanga (léamh agus scríobh i dhá theanga).
5. Cumarsáid níos forleithne (teaghlach, pobal, cairde, fostaíocht).

BUNTÁISTÍ CULTÚRTHA

6. Inchultúró níos forleithne (ag foghlaim agus ag glacadh fút féin luachanna cultúir eile); ilchultúrachas níos doimhne; Caoinfhulaingt cultúir eile níos fearr.

BUNTÁISTÍ COGNAÍOCHA

7. Buntáistí smaointeoireachta (cruthaitheacht, íogaireacht cumarsáide).

BUNTÁISTÍ CARACHTAIR

8. Féinmhuinín níos airde.
9. Diongbháilteacht féiniúlachta.

BUNTÁISTÍ AIRGID

10. Buntáistí eacnamaíochta agus fostaíochta.

(Oiriúnaithe ag GAELSCOILEANNA TEO. ó Baker, 2003)

GAELSCOILEANNA TEO.
www.gaelSCOILEANNA.ie.

AN TUMOIDEACHAS SÁROIDEACHAS



EDUCAȚIEI PRIN IMERSIUNE

GaelSCOILEANNA



Le tacaíocht ó Ghaelscolaíocht Éireann

Eagraíochtaí Tacaíochta eile:-



Forbairt Naisiúnta na Gaeilge

An Fóram
Scoilphobail

Forbairt Náisiúnta Teo.

Foras na Gaeilge



FORAS
PATRUSCELIA

Comhlúadar

Special EU Programme Body
Foras Linn-Chúir, Speisialta An Ail
Aonaid Oibre Chláir UCL Páipéir

Cad is Tumoideachas ann?

Ciallaíonn an tumoideachas córas ina múintear gach ábhar trí theanga shonraithe amháin. I gcás na ngaelscoileanna is í an Ghaeilge teanga thumtha an chórais. Is í an Ghaeilge meán cumarsáide agus teagasc na scoile.

Is ionann an Ghaeilge agus teanga oibre na scoile. Leanann páistí i ngaelscoileanna an gnáth churaclaim scoile mar atá leagtha síos ag an Roinn Oideachas agus Eolaíochta ó dheas nó an Roinn Oideachais ó thuaidh. Baintear amach líofacht iomlán sa Bhéarla agus sa Ghaeilge tríd an chóras seo.

Tá múnlaí éagsúla den tumoideachas á gcleachtadh go hidirnáisiúnta. Faoi láthair tá múnlaí chomhchosúla den tumoideachas á gcleachtadh sna gaelscoileanna, bunaithe ar an dea-chleachtas idirnáisiúnta.

Ce este educația prin imersiune?

Conform modelului de învățare prin imersiune, elevilor le sunt predate toate materiile printr-o limbă desemnată. În școlile cu predare în limba irlandeză, numite *gaelscoileanna*, irlandeza este limba prin care se comunică exclusiv și prin care se predau toate materiile din programa școlară, devenind astfel limba de lucru a școlii..

Elevilor înscriși la o școală cu predare în limba irlandeză li se predă curricula standard elaborată de Ministerul Educației și Științei din Republica Irlanda sau Ministerul Educației din Irlanda de Nord. În sistemul de învățare prin imersiune elevii dobândesc un înalt nivel de fluentă atât în limba irlandeză cât și în engleză.

Cén fáth go roghnóinn an tumoideachas do mo pháiste?

- Baintear amach ard-chaighdeán oideachais i ngach ábhar an churaclaim, an Béarla san áireamh.
- Tá sé cruthaithe gurb é an córas is éifeachtaí do shealbhú na Gaeilge.

Cén ról atá ann domsa mar thuismitheoir?

Tá go leor bealaí gur féidir leat cabhrú mar thuismitheoir, ina measc:-

- Mura bhfuil gaelscoil i do cheantar agus dá mba mhian leat go mbeadh an deis seo ar fáil do do pháiste, déan teagmháil le Gaelscoileanna Teo., nó le Comhairle na Gaelscolaíochta ó thuaidh.
- Glac ról gníomhach i scolaíocht iomlán do pháiste. Is féidir moltaí a fháil faoi seo ó Choiste na dTuismitheoirí agus ó fhoireann na scoile.
- Tá sé an-tábhachtach spéis a léiriú in obair bhaile do pháiste chomh maith le léitheoireacht sa dá theanga, Béarla agus Gaeilge a spreagadh.

An gá go mbeadh Gaeilge agam mar thuismitheoir?

- Ní ghá go mbeadh ach is buntáiste é don pháiste má tá Gaeilge á labhairt sa bhaile agus gur léir don pháiste nach teanga scoile amháin í an Ghaeilge.
- Fáiltítear go mór roimh pháistí ó gach cúlra teanga agus cultúir.
- Cuirtear tacaíocht teanga ar fáil do thuismitheoirí a dteastaíonn uathu a scileanna Gaeilge a fheabhsú.
- Cabhraíonn meon dearfach le forbairt an pháiste agus tá sé seo amhlaidh d'fhorbairt iomlán an pháiste sa ghaelscoil.

De ce aș alege sistemul de învățare prin imersiune pentru copilul meu?

- Acest sistem furnizează o înaltă calitate a educației la nivelul tuturor materiilor, și în special în ceea ce privește limba engleză.
- S-a dovedit a fi cea mai eficientă metodă de predare a limbii irlandeze.
- La nivel internațional se practică diverse modele de educație prin imersiune. Modele similare, bazate pe cele mai bune practici internaționale, sunt implementate în școlile cu predare în limba irlandeză.

Care este rolul meu ca părinte?

Les parents peuvent apporter leur contribution de plusieurs façons, comme par exemple:-

- Părinții își pot aduce contribuția în mai multe feluri: Dacă nu există o școală cu predare în limba irlandeză în zona dvs. și ați dori să înscrieți copilul la o astfel de școală, contactați *Gaelscoileanna Teo.* în Irlanda și respectiv *Comhairle na Gaelscolaíochta* în Irlanda de Nord.
- Jucați un rol activ în educația copilului dvs. Pentru mai multe sfaturi, contactați cadrele didactice și consiliul părinților din școală.
- Este foarte important să arătați interes în privința temelor pentru acasă primite de elev și să îl încurajați să citească atât în engleză cât și în irlandeză.

Ca părinte, este necesar să vorbesc irlandeză?

- Deși nu este necesar ca dvs. să vorbiți irlandeză, este totuși un avantaj dacă acasă se vorbește irlandeză deoarece copilul va vedea că irlandeza nu este o limbă care se vorbește doar la școală.
- Școlile cu predare în limba irlandeză sunt deschise copiilor provenind din toate mediile lingvistice și culturale.
- Se oferă sprijin din partea școlii părinților care doresc să învețe irlandeza sau să își îmbunătățească nivelul de limbă.
- O atitudine pozitivă este fundamentală pentru dezvoltarea copilului în general, cât și pentru cea a copiilor la școlile cu predare în limba irlandeză.